

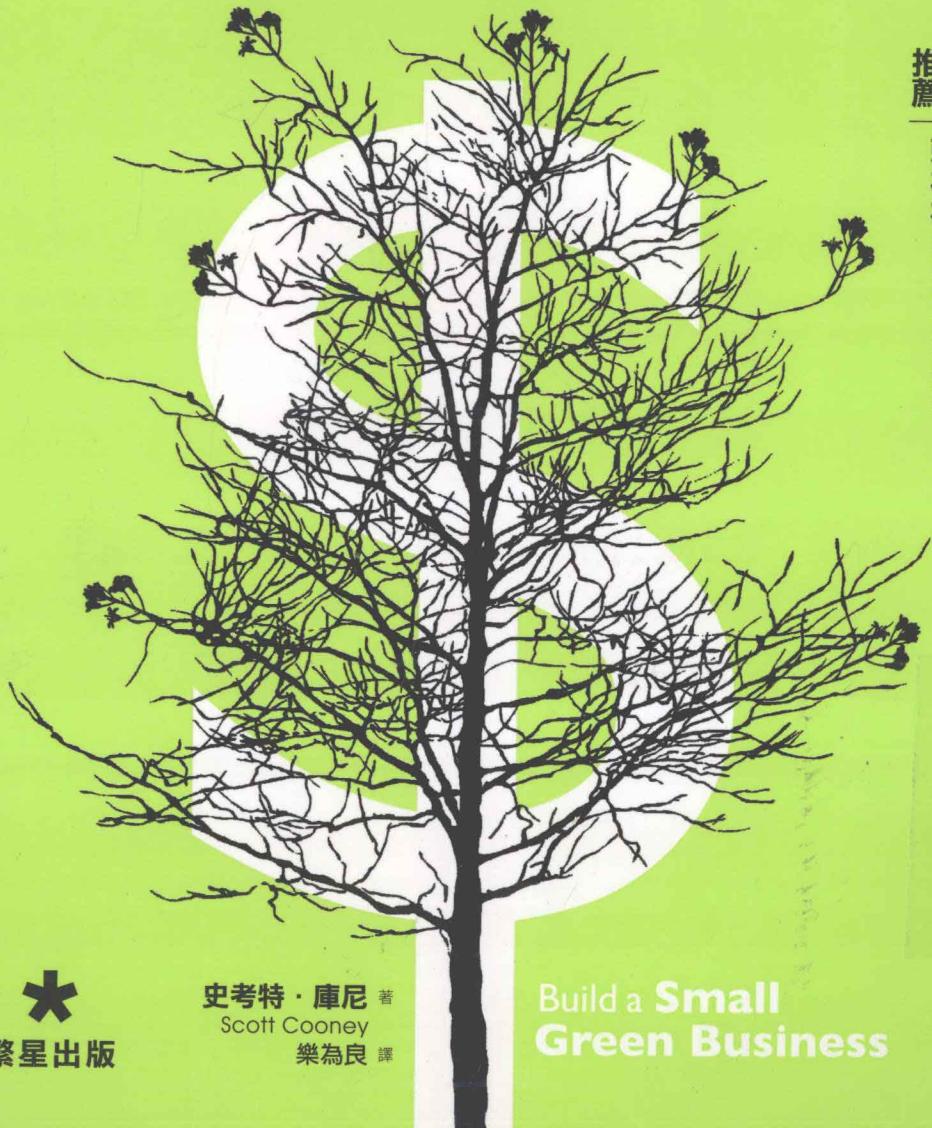
# 愛地球

## 小企業也能賺大錢

專業  
推薦

賴杉桂

經濟部中小企業處處長



史考特·庫尼 著  
Scott Cooney  
樂為良 譯

Build a **Small  
Green Business**

繁星出版

# 愛地球

小企業也能賺大錢

作 者 史考特·庫尼 (Scott Cooney)  
譯 者 樂為良

發 行 人 李家恩  
總 編 輯 黃智成  
副 主 編 宋勝祐  
編 輯 王怡婷  
特約編輯 夏君佩

出 版 者 繁星多媒體股份有限公司  
董 事 長 黃瑞循  
總 經 理 黃 山  
執行顧問 張雪玲  
社務顧問 黃仁雄  
行銷總監 陳淑惠  
編務統籌 胡惠君  
發行經理 張純鐘  
教推經理 蕭 毅  
客戶服務 徐雪娥 黃珍宜  
地 址 台北縣五股工業園區五工五路37號  
電 話 (02) 22999822 · (02) 22982836  
電子信箱 service@BeautyEnglish.com.tw  
排 版 左右設計工作室 · 楊仕群

經 銷 商 聯合發行股份有限公司

印 刷 2009年7月 初版

定價 260 元

ISBN 978-986-6414-03-9

版權所有 翻印必究

◎本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司調換。

國家圖書館出版品預行編目資料 Printed in Taiwan

愛地球，小企業也能賺大錢 / 史考特·庫尼 (Scott Cooney) 作  
；樂為良 譯。 - 初版。 - 台北縣五股鄉：繁星多媒體，2009. 07

面；公分。 - (金星★商管；1) 譯自：

Build a Green Small Business : profitable

ways to become an ecopreneur

ISBN 978-986-6414-03-9 (平裝)

1.創業 2.綠色企業 3.企業經營

494.1

98008779

金星★商管IB001

## Build a Green Small Business

Profitable Ways to Become an Ecopreneur

愛地球，小企業也能賺大錢

Build a Green Small Business:

Profitable Ways to Become an Ecopreneur  
Original edition copyright © 2009 by  
Scott Cooney, as set forth in copyright  
notice of Proprietor's edition. All rights  
reserved. Traditional Chinese edition  
copyright © 2009 by InStars Multimedia  
Co. All Rights Reserved.

# 綠色經營思維是企業競爭的契機

近年來，節能減碳風潮興起、綠色消費意識抬頭、企業社會責任覺醒，如何運用地球有限資源創造無窮價值，是世人目前所共同面臨的重要課題。綠色產品趨勢成為不可擋的潮流，國內中小企業如何能夠在市場上繼續展現佳績，持續扮演台灣經貿發展的中流砥柱，是目前刻不容緩的重要議題。

國內中小企業已意識到綠色議題對企業永續發展之重要性，除確保低成本、高效率、即時反應市場等要素外，在產品面、服務面需融入綠色觀念、綠色設計、綠色製程、綠色生產、綠色供應鏈、綠色行銷等綠色經營思維。在政府方面，經濟部中小企業處已投入很多資源及心力，推展中小企業對綠色產品的認知，塑造優質而有效率的綠色供應鏈環境，協助符合客戶綠色採購要求，強化中綠色競爭力，將環保貿易障礙轉換成中小企業發展的新契機。

本書《愛地球，小企業也能賺大錢》內容由淺入深，對於企業如何推動綠色經營及尋找綠色新契機均有詳盡敘述，書中第一部分主要界定綠色事業及其關鍵特質，同時提出生態創業家五大規則（作自己喜歡的生意；精通本業，有紮實的產品或服務；採取綠色作法、發揮長才；誠實看待自己的能力；承擔社會責任），並對於如何找出適合自己發展的綠色事業，如何經營綠色事業提出完整的創業指南。第二部分針對旅遊業、出版業、清潔服務、乾洗、製造業、零售業等五十四種中小型企業，各行業如何綠化創新及展開行動、如何尋找顧客、開拓綠色經營及尋找綠色新契機等，有非常獨到、中肯的見解，對於國內有心追求永續發展創新事業之中小企業助益良多。

身為地球的一份子，維護「藍天綠地、青山淨水」是我們的目標與責任，無論「拯救地球」的口號怎樣響徹雲霄，如果沒有企業界帶頭推動，其他人的努力終將是杯水車薪。本書實現了「企業邁向永續雙贏」的實踐典範，對於有遠見企業家及關心地球未來的社會大眾，是絕佳的學習範本。

經濟部中小企業處 處長

賴秋桂

## 綠色的曙光

本書作者史考特・庫尼 (Scott Cooney) 是國際知名的綠色創能專家，曾任職於美國環保署，他的長處，在提供一套綠色的效能與獲利策略，可用來建構任何一種的小型綠色商業模型。

許多綠色創業都以他的書作為基礎，協助青年創業人士能結合自身興趣與環保趨勢，在競爭的新時代中找到屬於自己的一片藍海事業。作者過去五年以來，已創立了三家綠色企業，均有顯著獲利。

企業的獲利以及環境保護的議題在過去一直被視為天秤的二端，以致於經營者只能在企業生存延續以及整體環境的保護之間作出取捨，自從企業社會責任逐漸受到重視，愈來愈多的新創事業以兼顧環境為主題，吸引更多中小企業投身其中，我們在本書中所看到的一個觀念，就是延續著三屆普立茲獎得主——湯馬斯・佛里曼 (Thomas L. Friedman) 在《世界又熱又平又擠》中

所提出的方向——事業綠化到一個極致，就有大量顯著的商機出現。而如何實踐，本書已經為讀者寫下了最佳實作方案，綠化的方向已於全球風起雲湧的開展，任何產業都不可能缺席。

本書的優勢，在將繁複的創業過程整理成簡單易懂的SOP，除了讓讀者在閱讀之中快速建立綠色產業的概念，關於個別行業綠化的過程、行動的起步、客源的找尋、行銷與廣告策略、乃至定價策略、相關提示都做了詳細而清楚的說明。如果在閱讀時能心領神會，當能打出屬於自己的營運計畫！當然，有些行業存在一定的技術以及資金門檻，但天下無難事只怕有心人。在景氣混沌的時候，這本書讓我們看到了新的方向以及更多的曙光。

# 世界正等著你

渥巴赫 (Adam Werbach, 上奇廣告〔Saatchi & Saatchi〕) 執行長

討論地球是否遭遇危機是個老掉牙的話題，此刻要開始盡力扭轉此一危機。歷史鮮見如此巨變發生在如此多人身上，而且來得如此之快。

廉價石油時代的結束，意味工業革命步入尾聲。看來通用汽車高階主管辦公室牆上之漆正在大片剝落，而矽谷開發太陽能的新創公司，還來不及漆牆呢。

很難承認此一歷史時刻已悄然降臨。就社會整體而言，我們曾有兩個世代無法替工業革命取名稱。雖然工業革命顯而易見，但當時我們沒有一個適當的思維框架 (mental framework) 去面對。它無所不在，你可以從倫敦煙霧彌漫的天空與美國新英格蘭的一片灰暗，看到它的存在。大量財富在此一變動時代累積，現在我們需要新的一批創新者，重頭來過一次。

另個革命正在進行，我們也不知道要叫它什麼。為了簡便，我們就稱之為「永續經營革

命」(sustainability revolution)。這場革命，戰役多於革命者。不用懷疑，全球暖化已至；也不用懷疑，各國政府正在加緊立法，限制二氧化碳的排放，並進一步提高能源價格。問題是，誰能抓住此一機會開創未來的事業？

個人電腦與網路革命的拂曉時刻，谷歌(Google)、雅虎(Yahoo)、昇陽(Sun)、微軟(Microsoft)還沒個影呢。他們後來居上，掌握了時代的新機遇。就變革而言，我們也處於類似的年代，我們要做的是創設數以千計的新綠色小型事業。根據美國聯邦中小企業署(Small Business Administration)，美國新的工作機會有六〇—八〇%來自小型企業。為了創造新的綠色工作機會，我們必須開設新的小型永續經營事業。而這時就用得上各位讀者了。

值此變革與現代化的時刻，有創業家也有懶散者。本書提供創業家數十種抓住新機遇的方法，將個人的工作與生活，投入這場改變地球生態系統、往永續經營邁進的艱鉅工作。

如果你只在一旁觀看，就無法參與。本書提供你各種所需的工具，完成自己創業的夢想，這項事業是做好事致富。史考特把開創新綠色事業的過程簡化，方式就是讓人人能開家心中想望的綠色新事業。書中有些以小錢創業的企業範例，也有較為複雜的範例。有些事業要求經驗與正式教育，有些則無此要求。本書彌補了知識缺口——此一缺口會讓創業新手難以開設有價值的綠色

事業；作者也指引已具規模的企業家，如何將其業務綠化。

不用懷疑，未來一定會有人開設這些事業，也許其中之一就是讀者你。當有更多的永續經營型企業，我們消費者就更能以錢來支持綠色事業，並塑造一個更加正義、公平與可永續生存的世界。

開創事業很像乘船，強風正順著綠色方向吹。你大概已嗅到機會，本書可以幫你把船備好，讓你開動前行。

世界正等著你開航！

## 譯者序

# 不用等景氣 開家綠色小店做環保還賺錢

樂為良（本書譯者）

從前，農民看天吃飯，現在，我們等景氣好轉；好像景氣的燕子不回，投資或找工作都不行。是啊，老天不下雨，我們能怎麼樣呢？

這種消極思維注定失敗，如果總是這麼想，人類不可能發展到探索外太空；事實上，我們築壩引水，改變了大自然對農耕的限制。同樣的，景氣壞，消費弱，創業當然困難。但是惡劣的經濟環境，同樣也提供大好機會給有心人，股票市場再三做了驗證。在人們恐慌賣出時，你能否冷靜地發現反應過頭，投資價值浮現，而悄悄買進？

後者當然高明，但這不意味僅憑逢低買進或反向操作，就能穩操勝券。除了時機，還要有專業判斷，能辨別產業前景，敢投資明日產業，撐到底一定是贏家。

本書的作者確認綠色事業是人類的未來產業。人類必須從改變自然、征服自然，成為順從自然、配合自然，方能永續發展；事實上，近幾年大自然的反常現象已告訴我們，除了徹底改

變耗能習慣，別無他途。

綠色事業有幾個要素，它銷售的產品與服務不帶化學毒素，好比清潔公司使用的都是天然物製成的清潔液；它盡力減少運送造成的廢氣，好比快遞公司把服務地區分成幾大塊，每一塊都在騎單車的範圍內，減少許多摩托車在路上奔波。

綠色事業可以再進一步，如上述清潔公司自製清潔液，省了購買送貨造成的廢氣排放；又如上述的快遞公司將分發郵件到單車區的交通工具改用生質燃料。這種綠化的方式可以無窮盡地發展下去，直到完全不用石化以及石化衍生出的產品。

目前看起來，綠色事業有幾個弱點。它的成本高，認證的咖啡或無毒的建材價格都比較高；它的市場小，具有永續經營意識的人畢竟是少數，能起而行只做綠色消費的人更少；它不美味不美觀，有機蔬果長得小而醜，素菜沒有油炸香味。因此，讓你投資綠色事業，你肯定搖頭。但是看完本書，你會改觀，會很想一試，而且趣味無窮，這是在譯書過程的心境。會想加入綠色社群，想開家綠色小店。

如何克服上述三個困難？作者坦承這是個利基市場，只能從小做起。但他很樂觀地指出，綠色族群有高度的永續意識，是中高所得，樂於支持新創的綠色事業。第二，綠色消費人口與日俱增，市場不斷擴大，必然是未來明星產業。第三，使用綠色產品，帶給人們健康的飲食與

生活空間，有利地球與人類的永續發展，還能創業與賺錢。書中例舉許多成功的綠色事業，如同一世界咖啡廳 (One World Café) 與 A V E D A 概念髮廊 (Aveda Concept Salon)。

同一世界咖啡廳是個自助式餐廳，賣的全是綠色與有機食品。顧客自取飲食、自訂價格，餐具到廚房取。餐廳的用具與設備多為會員捐贈，蔬果則到農民市場向有機耕農購買所剩產品。餐廳未賣完的昨日水果、堅果、用過的油以及其他作料，做成一塊大餅乾，叫做「全樣餅乾」 (Everything Cookie)，再分切成點心給今日的顧客。過程不浪費一點食材。充分體現創辦人「減少食物浪費、避免人們飢餓」的用心。許多人擔心這種商業模式的可行性，四年後，同一世界咖啡廳持續發展，還成了社區機構，從鹽湖城擴展到全球。「同一世界咖啡廳」的網站可以免費找到食譜、生意點子。

A V E D A 是世界一流的綠色事業，銷售有機、健康的處理頭髮與皮膚保養的產品。它以植物替代化學用料，使用友善生態的包裝，向有良心的公司購買原料，並透過購買能源權利金抵銷消耗的能源。不僅如此，A V E D A 積極贊助喚醒生態意識的活動，獲得全球美譽，品牌力量驚人。

或許我外行，本書讓我看到綠色族群的繽紛面貌，有這麼多人在為地球的永續發展努力，有這麼多事業可以兼顧環保與賺錢。不論你是大富還是小資，坐等景氣，不如做好研究、趁早加入綠色事業。

# 目 次

推薦序——綠色經營思維是企業競爭的契機 賴杉桂	003
總編輯序——綠色的曙光 黃智成	005
推薦序——世界正等著你 渥巴赫	007
譯者序——不用等景氣 開家綠色小店做環保還賺錢 樂為良	010
<b>Part 1 想成為重視生態的創業家？</b>	019
何謂綠色事業 023	
找到適合你的綠色事業 027	
以有效的行銷手法推展你的綠色事業 033	
記得要做個綠色消費者 043	
<b>Part 2 加入綠色行列的商業點子</b>	045
乾洗店與自助洗衣店 049	
生態——自助洗衣店 另類乾洗服務 054	

## 生態旅遊與相關服務

生態旅遊業 059  
生態運輸出租業 065  
綠色民宿 070  
有機食品外燴 076

## 娛樂與活動

婚禮活動企畫 080 076

## 住家與辦公室服務

地毯與地板清潔業 086  
地板鋪設 092  
住家與辦公室清潔 096  
園景設計 100  
除草與庭園維護 106  
打造與維護有機花園 111  
油漆業 116  
游泳池與水療按摩浴缸的清洗與維護 120

## 製造與批發生產

生質柴油合作社	125
禮物籃服務	129
社區支持的有機農業	

## 個人服務

健身與節食規劃	138
---------	-----

綠色房屋仲介	142
--------	-----

綠色接送服務	147
--------	-----

有機食品配送服務	
----------	--

有機水療	150
------	-----

旅遊規劃	154
------	-----

158	154
-----	-----

## 出版與相關事業

環保議題自由撰稿人	163
-----------	-----

綠色產品型錄製作	
----------	--

出版發行服務	166
--------	-----

170	
-----	--

## 零售食品與餐飲服務

放養、有機新鮮食材的墨西哥餐廳

有機咖啡廳

180

有機果汁與冰沙

184

有機披薩

188

生鮮食物吧

192

可永續經營的自助餐廳

196

素食咖啡店

201

## 非食物的零售生意

替代性的交通工具店

206

A V E D A 概念髮廊

211

單車行

214

委託行

219

可食用的有機插「花」

224

綠色建材行

227

本地有機植物苗圃

234

印表機色匣墨水填充

239

舊書交換

248

本地有機植物苗圃

244

176